



## Steuererklärungen 2013

### Wer füllt Ihre Steuererklärung aus?

Die Beratungsstellen vom Sozialdienst Region Trachselwald füllen in der Regel keine Steuererklärungen mehr aus. Sie sind selber dafür verantwortlich, dass Ihre Steuererklärung bis am 15. März 2014 eingereicht wird. An wen können Sie sich dafür wenden?

#### Trachselwald

Sie wohnen in der Gemeinde Trachselwald? Dann können Sie sich bei der Gemeindeverwaltung in Heimisbach (☎ 034 431 14 78) melden.

#### Übrige Gemeinden

Sie haben Ihren Wohnsitz in einer der übrigen Gemeinden in der Region Trachselwald? In diesem Fall sind folgende Personen bereit, nach vorheriger telefonischer Absprache, Ihre Steuererklärung auszufüllen:

Beer Peter  
Schmiedenmatt 17  
3472 Wynigen  
☎ 034 / 461 47 43

Grütter Hanspeter  
Grossmattstrasse 2  
4539 Farnern  
☎ 032 / 636 34 74

Jost Therese  
Hauptstrasse 71  
4952 Eriswil  
☎ 062 / 966 20 43

Lehmann Martha  
Dorf 44  
4937 Ursenbach  
☎ 062 / 965 33 39

Lütolf Thomas  
Sägestrasse 24a  
Postfach 625  
3550 Langnau i.E.  
☎ 079 541 15 71

Mumenthaler Elisabeth  
Rinderweid 1  
3416 Affoltern i.E.  
☎ 034 / 435 16 42

Reber Susanne  
Gmündenstrasse 18  
3457 Wasen i.E.  
☎ 034 / 437 03 01

Scheidegger Elisabeth  
Sager 267  
4954 Wyssachen  
☎ 062 / 966 12 30

MF – Mauro Faenzi  
Ahornweg 5  
4938 Rohrbach  
☎ 062 965 40 42

Martin Herrmann  
MAHE Herrmann GmbH  
am Bach 19  
4938 Rohrbach  
☎ 079 469 92 63



- ⇒ Bitte vereinbaren Sie selber mit einer der aufgeführten Personen einen Termin zum Ausfüllen der Steuererklärung.
- ⇒ Sind Sie im **AHV-Alter** können Sie zudem den Steuerklärungsdienst der **Pro Senectute** in Anspruch nehmen. Setzen Sie sich mit der zuständigen Beratungsstelle Ihrer Region in Verbindung. [www.pro-senectute.region-eo.ch](http://www.pro-senectute.region-eo.ch)

### **Folgende Unterlagen sind bereit zu halten:**

- Deckblatt mit den Angaben zum elektronischen Ausfüllen der Steuererklärung
- Steuerformulare 2013 (wenn Ihnen diese von der Steuerverwaltung zugestellt wurden.)
- Bescheinigung Säule 3a (Vorsorge) 2013
- Auszahlungsbescheinigung Kapitalabfindung (2. Säule/3. Säule)
- Lohnausweise 2013
- Krankentaggeld- und SUVA-Bescheinigungen 2013
- Bescheinigung über erhaltene Arbeitslosentaggelder 2013
- Bescheinigung über erhaltene EO-Versicherungsgelder 2013
- Bescheinigung über den Bezug von Sozialhilfe im Jahr 2013
- Rentenauszahlungsbelege 2013
- Bei Heimbewohner: Tarifaussweis und eine Rechnung mit Nachweis Pflegestufe
- Scheidungs- oder Trennungskonvention
- Zusammenstellung der erhaltenen bzw. bezahlten Unterhaltsbeiträge
- Belege für die Kinderbetreuung durch Dritte
- Personen mit Kinder: Zusammenstellung über die auswärtigen bzw. zusätzl. Ausbildungskosten (Aufgabenhilfe, Lehrmittel, Busabos für Schule etc.)
- Zinsbescheinigungen 2013, inkl. Kapital per 31.12.2013, sämtlicher Konti und, Sparkonti bei Banken, Versicherungen, Postcheck-Konto etc.
- Zinsbescheinigungen im Jahr 2013 aufgehobener Konti
- Rückkaufswert Lebensversicherung/Pensionskassengelder per 31.12.13 (01.01.14)
- Bescheinigungen über Schuldzinsen (Hypotheken, Darlehen, usw.) und Schuldhöhe per 31.12.2013
- Hauseigentümer: Zusammenstellung über Mietzinseinnahmen und Liegenschaftsunterhalt
- Vergabungen: Belege (wenn Total pro Jahr CHF 300.– übersteigt)
- Aufstellung über Versicherungsprämien (Krankenkasse, allfällige Prämienverbilligungen, Unfall-, Lebens- und Rentenversicherungen)
- Krankheitskosten (Steuerausweis Krankenkasse, Belege Zahnarzt, Brille, Allergien)
- Zusammenstellung der gefahrenen Kilometer mit Auto oder Motorrad im Jahr 2013
- Bahn- und/oder Busabonnement 2013
- Auswärtige Verpflegung 2013
- Belege 2013 betreffend Weiterbildungskosten
- Erbschaften (Erbverteilungsvertrag und/oder Steuerinventar)
- Kopie der letzten Steuererklärung und der letzten Veranlagungsverfügung

### **Finanzierung**

Die Kosten für das Ausfüllen der Steuererklärung gehen zu Ihren Lasten.

### **Tarife (Richtwert/Empfehlung)**

→ CHF 50.-- für einfache Steuererklärungen

→ aufwendige Steuererklärungen nach Zeitaufwand Richtwert CHF 80.-- pro Stunde  
Barzahlung erwünscht

### **Wichtige Hinweise:**

**Die Verantwortung für Inhalt und Richtigkeit der Steuererklärung bleibt bei Ihnen.**

**Wer die Steuererklärung nicht oder nicht rechtzeitig ausfüllt, muss damit rechnen, eine Veranlagung nach Ermessen zu bekommen, was hohe Steuerrechnungen und Bussen zur Folge hat.**